

LOTTERIES ACT

**TSIIGEHTCHIC DELEGATION
REGULATIONS**

R-071-2001

In force June 1, 2001

LOI SUR LES LOTERIES

**RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION À
TSIIGEHTCHIC**

R-071-2001

En vigueur le 1^{er} juin 2001

INCLUDING AMENDMENTS MADE BY

R-036-2008

MODIFIÉ PAR

R-036-2008

This consolidation is not an official statement of the law. It is an office consolidation prepared by Legislation Division, Department of Justice, for convenience of reference only. The authoritative text of regulations can be ascertained from the *Revised Regulations of the Northwest Territories, 1990* and the monthly publication of Part II of the *Northwest Territories Gazette*.

This consolidation and other G.N.W.T. legislation can be accessed on-line at

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.htm>

La présente codification administrative ne constitue pas le texte officiel de la loi; elle n'est établie qu'à titre documentaire par les Affaires législatives du ministère de la Justice. Seuls les règlements contenus dans les *Règlements révisés des Territoires du Nord-Ouest (1990)* et dans les parutions mensuelles de la Partie II de la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest* ont force de loi.

La présente codification administrative et les autres lois et règlements du G.T.N.-O. sont disponibles en direct à l'adresse suivante :

<http://www.justice.gov.nt.ca/Legislation/SearchLeg&Reg.htm>

LOTTERIES ACT

**TSIIGEHTCHIC DELEGATION
REGULATIONS**

R-036-2008,s.2.

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 4 of the *Lotteries Act* and every enabling power, makes the *Arctic Red River (Tsiigehtchic) Delegation Regulations*.

1. The delegation of the authority to regulate and licence lottery schemes within Tsiigehtchic to the Charter Community of Tsiigehtchic is continued.

R-036-2008,s.3.

2. The *Lotteries Regulations*, R.R.N.W.T. 1990, c.L-49, do not apply to the regulation and licensing of a lottery scheme within the Charter Community of Tsiigehtchic. R-036-2008,s.4.

3. Repealed, R-036-2008,s.5.

LOI SUR LES LOTERIES

**RÈGLEMENT SUR LA DÉLÉGATION
À TSIIGEHTCHIC**

R-036-2008, art. 2.

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 4 de la *Loi sur les loteries* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement sur la délégation à Arctic Red River (Tsiigehtchic)*.

1. Le pouvoir de réglementer les loteries et de délivrer les licences à l'intérieur des limites de Tsiigehtchic est délégué à la collectivité à charte de Tsiigehtchic. R-036-2008, art. 3.

2. Le *Règlement sur les loteries*, R.R.T.N.-O. 1990, ch. L-49, ne s'applique pas à la réglementation des loteries ni à la délivrance des licences à l'intérieur des limites de la collectivité à charte de Tsiigehtchic. R-036-2008, art. 4.

3. Abrogé, R-036-2008, art. 5.

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./2008©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife (T. N.-O.)/2008©
